



خبرنامه الکترونیکی سازمان زنان ایرانی انتاریو، جولای ۲۰۱۵

IWOO's E-news July 2015

IWOO is looking for young volunteers interested in teaching basic computer skills to Iranian seniors.

If you are interested please contact

info@iwontario.com

سازمان زنان ایرانی انتاریو به همکاری داوطلبان جوان علاقمند به آموزش مهارت‌های اولیه کامپیوتر به شهروندان ارشد ایرانی نیازمند است.



Your Presence Is Our Strength!

حضور شما باعث تقویت خدمات ماست!

**Mehrangiz Pournaseh
Counsellor and Community Facilitator**

Last session of parenting workshop series

Family law in Canada

قوانین خانواده در کانادا

**When: Tuesday, 5:00 pm- 7:00 pm
July 07, 2015**

**Where: 1761 Sheppard Ave, East
North York, ON M2J 0A5**

برای ثبت نام در این برنامه با دفتر سازمان
با شماره تلفن **416-496-9566** تماس بگیرید

Pap test
Infection Check
Pregnancy Test, Counselling & Referral
Birth Control Information & Counselling
Free Hep B screening & vaccines

تست دهانه رحم
تست عفونت
تست بارداری، مشاوره و ارجاع
اطلاعات و مشاوره درباره تنظیم خانواده
آزمایش و واکسن مجانی هپاتیت ب

All service providers at the Mobile Health Clinic are female
همه کارکنان و دکترهای ما خانم هستند.

When: Thursday, July 30, 2015

10:00am- 14:00pm

**Where: 2975 Don mills Rd, Toronto, ON
Oriole Community Center**



Mehrangiz Pournaseh
Counsellor and Community Facilitator

Building Healthy Relationships & Preventing Unhealthy Relationships in the family

ساختن رابطه سالم و

پیشگیری از رابطه ناسالم در خانواده



When: Tuesday, July 14, 2015

5:00 pm- 7:00 pm

**Where: 1761 Sheppard Ave, East
North York, ON M2J 0A5**

برای ثبت نام در این برنامه با دفتر سازمان با شماره تلفن **416-496-9566** تماس بگیرید

Q. Please let our readers get to know about your background a bit better.

A. My name is Mina Rohani. My background is in engineering and I worked as an industrial engineer in Iran. When I moved to Canada 8 years ago, I continued my education in Management Sciences and completed my PhD degree last August in the same area.

Q. How did you come across IWOO and what has been your involvement with the organization?

A. A friend of mine introduced IWOO to me after I talked about my interests in the cultural issues that Iranian women have experienced. I attended the 2014 annual general meeting, became a member, and started my collaboration with IWOO as a committee member soon after the meeting. The more familiar I got with IWOO and its members the more interested I got in being involved in its services. I am currently the program coordinator of the “New Horizons for Seniors” program. I am also a volunteer member of the Programs committee and Public Relations committee. A friend of mine introduced IWOO to me after I talked about my interests in the cultural issues that Iranian women have experienced.

Q. Please tell us about the “New Horizons for seniors’ project?

A. The “New Horizons for Seniors’ program aims to achieve two goals. First, it teaches seniors computer skills, enables them to work with social media, and helps them document their life stories. Second, it creates a bond between seniors and youths in the community because young volunteers work with seniors to teach them how to use the technology. The program begins in July 2015. In weekly sessions, volunteers work with seniors on a one-on-one basis and teach them the required skills. The sessions will be personalized for seniors according to their needs and interests.

Q. How can IWOO and the community help in moving this project forward?

A. This project is valuable as it creates a special environment for interaction between different generations. In all communities, the generation gap limits the communication and knowledge sharing but IWOO members and the community can close this gap by participating in this program. I would like to invite all the interested members of the Iranian community to join us for moving this project forward successfully.

Dear Mina – Many thanks for answering our questions. Wish you all the best!

س- لطفا خودتان را معرفی کنید و بفرمایید چگونه با سازمان زنان ایرانی تورنتو آشنا شدید؟

ج. من مینا روحانی هستم. سابقه تحصیلی من در رشته مهندسی بوده و به عنوان مهندس صنایع در ایران فعالیت داشتم، ۸ سال پیش به کانادا مهاجرت کرده و تحصیلات خود را در علوم مدیریت ادامه دادم و در ماه آگوست گذشته مدرک دکترای خود را در همین رشته کسب کردم.

س- با سازمان زنان ایرانی اونتاریو چگونه آشنا شدید؟ و تا به حال با کدامیک از برنامه های سازمان همکاری داشته اید؟

ج. من به واسطه یکی از دوستانم که از علاقه ی من به مسایل فرهنگی زنان ایرانی آگاه بود، با سازمان آشنا شدم. پس از شرکت در مجمع عمومی سالیانه این سازمان در سال ۲۰۱۴ به عضویت این سازمان درآمده و بلافاصله بعد از آن، همکاری خود را به عنوان عضو کمیته با آنها آغاز کردم. با مرور زمان هر چقدر با سازمان و اعضای آن بیشتر آشنا شده ام، علاقه من برای همکاری با آنان و خدماتی که ارایه می دهند بیشتر شد. من در حال حاضر علاوه بر عضو داوطلب کمیته، به عنوان هماهنگ کننده برنامه "افق های جدید برای سالمندان" مشغول می باشم.

س- لطفا کمی بیشتر در مورد پروژه جدید ارایه شده توسط سازمان توضیح دهید؟

ج. برنامه افق های جدید برای شهروندان ارشد جهت دستیابی به دو هدف ارایه می گردد اول اینکه، به سالمندان مهارت های کامپیوتری می آموزد و آنها را قادر می سازد تا بتوانند با شبکه های اجتماعی کار کرده و داستانهای زندگی خود را با دیگران در میان بگذارند. دوم اینکه، با اجرای این برنامه بین سالمندان و جوانان در جامعه ارتباطی ایجاد خواهد شد. در طی این پروژه داوطلبان جوان به شهروندان ارشد آموزش کامپیوتر داده و روش استفاده از تکنولوژی های جدید را نیز به آنها می آموزند. این برنامه در ماه جولای سال ۲۰۱۵ شروع می شود و در طی جلسات هفتگی داوطلبان به صورت تک به تک با شهروندان ارشد، مهارت های مورد نیاز را آموزش می دهند. این آموزشها با توجه به نیازها، علایق و بر اساس سطح آشنایی آنها با کامپیوتر برنامه ریزی خواهد شد.

س- سازمان زنان چگونه می توانند در پیشبرد اهداف این پروژه شما رو یاری کنند؟

ج. این پروژه برای ایجاد یک محیط ویژه برای تعامل بین نسل های مختلف ارزشمند است. در تمام جوامع، شکاف اطلاعاتی بین نسلها باعث محدود شدن ارتباط بین آنها شده است، بنابراین جامعه سالمندان و اعضای سازمان زنان می توانند با شرکت در این برنامه این شکاف را تا حدودی از بین ببرند. من هم به عنوان هماهنگ کننده این برنامه از همه ی افراد علاقه مند جامعه ایرانی، دعوت می کنم تا جهت پیشبرد اهداف این پروژه به ما بپیوندند.

سرکار خانم مینا روحانی با تشکر از همکاری شما در پاسخ به سوالات ما، موفقیت شما را آرزومندیم.

Older Adult's Program - Every Friday 11:00 am - 3:00 pm

برنامه گروه بزرگسالان - جمعه ها ۱۱:۰۰ تا ۳ بعدازظهر

This program provides a hub for building friendships, strengthening networks, maintaining a healthy life style and enjoying life.

این برنامه فضای صمیمانه ای را برای استحکام دوستی ها، شبکه های حمایتی، شیوه زندگی سالم ولذت بردن از زندگی فراهم میکند.

Friday July 3th :

Fitness- Gentle movement to improve wellness & physical health
Skillful brain exercise- Improving memory and maintaining an active mind by engaging in word games

جمعه ۳ جولای :

نرمش مخصوص بزرگسالان جهت تقویت روحیه و سلامت فیزیکی
مهارت های تمرین مغز - بهبود حافظه و حفظ ذهن فعال با شرکت در بازی با کلمات

Friday July 10th :

Fitness- Gentle movement to improve wellness & physical health
Seniors 'Issues in the community, Mehrangiz Pournaseh from Family Service Toronto

جمعه ۱۰ جولای:

نرمش مخصوص بزرگسالان جهت تقویت روحیه و سلامت فیزیکی
مسائل مربوط به سالمندان در جامعه، مهرانگیز پورنصاح از فامیل سرویس تورنتو

Friday July 17th :

Fitness- Gentle movement to improve wellness & physical health
Preparing Light Nibbling - Engaging participants to prepare delicious snacks by Encouraging collaboration, utilizing healthy and simple ingredients

جمعه ۱۷ جولای :

نرمش مخصوص بزرگسالان جهت تقویت روحیه و سلامت فیزیکی
تشویق در مشارکت شرکت کنندگان در تهیه غذایی ساده ولذیذ،
با استفاده از مواد غذایی سالم و ساده

Friday July 24th :

Fitness- Gentle movement to improve wellness & physical health
Skillful brain exercise- Improving memory and maintaining an active mind by engaging in word games

جمعه ۲۴ جولای :

نرمش مخصوص بزرگسالان جهت تقویت روحیه و سلامت فیزیکی
مهارت های تمرین مغز - بهبود حافظه و حفظ ذهن فعال با شرکت در بازی با کلمات

Friday July 31th :

Fitness- Gentle movement to improve wellness & physical health

جمعه ۳۱ جولای :

نرمش مخصوص بزرگسالان جهت تقویت روحیه و سلامت فیزیکی



English Conversation Class- Soudabeh Mofrad
Every Thursday 5:00- 7:00 PM

کلاس مکالمه زبان انگلیسی – سودابه مفرد
هر پنج شنبه از ساعت ۵ تا ۷ بعد از ظهر

- مشکلاتتان را با پزشک خانواده خود به راحتی در میان بگذارید.
- امور بانکی خود را مستقلاً انجام دهید.
- مهارت‌های مربوط به گفتگوهای تلفنی خود را افزایش دهید.
- درباره اخبار روز گفتگو کنید.
- نقطه نظرات شخصی خود را به راحتی ارائه دهید.
- به راحتی از اینترنت استفاده کنید.
- مهارت‌های درک مفاهیم خود را با تماشای ویدئو کلیپها و فیلمهای کوتاه



- Talk with your family doctor about your problems
- Manage your personal banking
- Improve your telephone conversation skills
- Talk about daily news
- Express your point of views
- Use the internet with ease
- Improve your comprehension skills through watching interesting video clips and short movies

Settlement Services - Macy Tatari
Every Thursday 9:00 AM - 12:00 PM

خدمات به مهاجرین تازه وارد - مصی تاتاری
هر پنج شنبه از ساعت ۹ صبح تا ۱۲ ظهر

- اطلاعات در زمینه مسکن، تحصیلات، بهداشت، مسائل حقوقی، مهاجرت،
- کمک های مالی دولتی و تفریحات سالم
- راهنمایی و ارجاع متخصصان تحصیلکرده و صاحبان
- رشته های فنی و حرفه ای جهت اخذ لایسنس به منابع مربوط
- پرکردن فرم های مختلف دولتی، ارجاع به کلاس زبان انگلیسی، و مراکز آموزش، کسب مهارت جهت کارایی

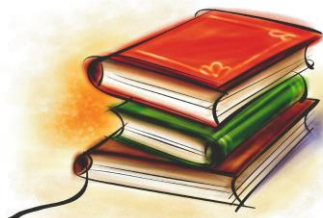


- Information regarding Housing, Education, Legal issues, Immigration, Social assistance and recreation
- Information and referral for skilled workers and
- Technician to the right resources for obtaining proper licence
- Filling forms, referral to English classes, learning centers to learn skills for job search

Literary/Book Club
First and third Monday of every month at 6:00pm- 8:30 pm

کانون ادبی/کتاب خوانی
اولین و سومین دوشنبه هر ماه از ساعت ۸:۰۰ تا ۸:۳۰ بعد از ظهر

The sessions of this program are held on first and third Monday of the month at 6:00pm-8:30pm. Participants enjoy reading, writing, debating and critiquing each other's literary works. This program is growing and now has the capacity of incorporating other forms of arts and literature.



جلسات ادبیات و مطالعه این کانون در اولین و سومین دوشنبه هر ماه از ساعت ۸:۳۰ تا ۸:۰۰ بعد از ظهر برگزار میشود. شرکت کنندگان در این جلسات از خواندن، نوشتن و بحث و نقد آثار یکدیگر لذت میبرند. این برنامه در حال رشد بوده و گنجایش آن را دارد که به سایر بخش‌های ادبیات و هنر هم بپردازد.

**IWOO Board of Directors
and Committee leaders
2014-2015**

Laleh Abtin
Sherry Darvish
Negar Hashemi
Navaz Karimian Pour
Farzaneh Lotfi
Kathy Noohi
Afkhram Mardukhi- past president

IWOO Staff

Shirin Hagho
Project Coordinator
Noushin Khavarian
Program Coordinator

Parisa Habibi
Youth Community Animator

Volunteer Sound & AV Specialist
Takin Nateghi

**IWOO Programs &
Office Volunteers**

Susan Abdulhamidi
Behnaz Afaghi
Sara Alimardani
Mahsa Amiri
Sara Asim
Shafagh Azhandeh
Rose Bahrami
Dr. Fariba Bashiri
Akram Basiji
Sonbol Bayani
Lili Bourani
Mahnaz Ebrahimi
Maryam Farzanenejad
Mitra Firozbakht
Helia Ghazinejad
Farahnaz Ghoreashi

Sedigheh Gandomi
Halimeh Hamidi
Foujan Kantni
Mahshid Mansourian
Soudabeh Mofrad
Mina Mohammadi
Fatemeh Mossavat
Shahla Pezeshkzad
Yalda Riahi
Mina Rohani
Maliknaz Sadooghi
Nasrin Sabet
Ramin Sabet
Nasrin Seiri
Kimya Shahmohammadi
Rahimeh Shoeibi
Sepideh Tehrani
Fereshteh Touyserkani
Shahla Yaghoubian

Contact us:

Iranian Women's Organization of Ontario - IWOO
1761 Sheppard Ave. East, Ground Floor
(East of Parkway Forest, 2nd door behind the bus stop)
North York, ON M2J 0A5
Tel: 416-496-9566
Email: info@iwontario.com
Website: www.iwontario.com

Your Feedbacks Strengthen our Programs!

نظرات شما موجب تقویت برنامه های ما خواهد شد!